



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## АВТОМАТИЧЕСКИЕ РАЗДВИЖНЫЕ ДВЕРИ **KBB KS3000**

**KBB Automatic Entrances Inc.**

Служба сервиса (056) 370-45-90; 370-45-90  
[www.autodoors.ua](http://www.autodoors.ua)

**Благодарим Вас за выбор автоматических дверей KBB.**

**Важная декларация**

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием автоматической раздвижной двери.

Запрещается использование в каких-либо целях, отличительных от непосредственного функционального назначения данных автоматических дверей.

Это руководство пользования только для линейных и радиусных дверей KS1000 (КС1000 / 1001) и KS3000, произведенных KBB Automated Entrances inc.

Пожалуйста, сохраните это руководство и держите его доступным, чтобы Вы могли в любое время обратиться к нему за необходимой информацией.

Вы соглашаетесь с тем, что приняв в эксплуатацию смонтированную должным образом дверь Вы принимаете на себя ответственность за связанные с эксплуатацией дверей действия, если Вы не можете обеспечить должным образом их работу, или вы пренебрегаете обслуживанием дверей, или выполняете изменение конструкции так же, как и каких-либо составляющих частей.

### Запуск автоматической двери.

Если подача электропитания была прекращена более чем на 30 мин., необходимо выполнить следующие действия.

1. Если дверь была отключена на протяжении длительного периода времени, перед их включением убедитесь, что в области движения двери нет никаких препятствий, которые могут помешать нормальной работе двери или привести к каким-либо повреждениям.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Во время начального запуска двери все устройства безопасности могут быть отключены. Уделите особое внимание безопасности персонала и двери в данном случае.

2. Убедитесь, что подключаемое электропитание соответствует техническим характеристикам двери (220 VAC +/- 10%, 50Hz).

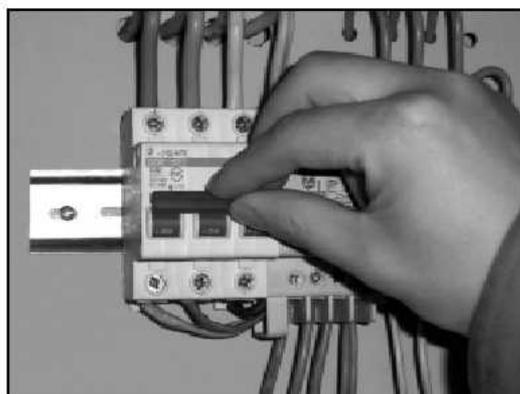
#### **ВНИМАНИЕ!**

Не включайте дверь, если напряжение не соответствует техническим характеристикам — это может привести к повреждению двери или нестабильной работе. Если входящее напряжение постоянно отличается от требуемого — используйте стабилизатор напряжения!

3. **Включите подачу электропитания.**
4. Подождите, когда зеленый LED “Rst” на контрольной панели начнет мигать.
5. Нажимайте кнопку ◀ или ▶ на контрольной панели пока не загорится зеленый LED в положении



6. Дождитесь завершения автоматической самодиагностики двери.
7. Установите требуемый режим работы на контрольной панели и дверь готова к работе.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Во время автоматической самодиагностики возможны хаотические резкие ускорения и замедления подвижных створок двери для определения их веса и установки оптимальных параметров. Данное явление является нормальным.

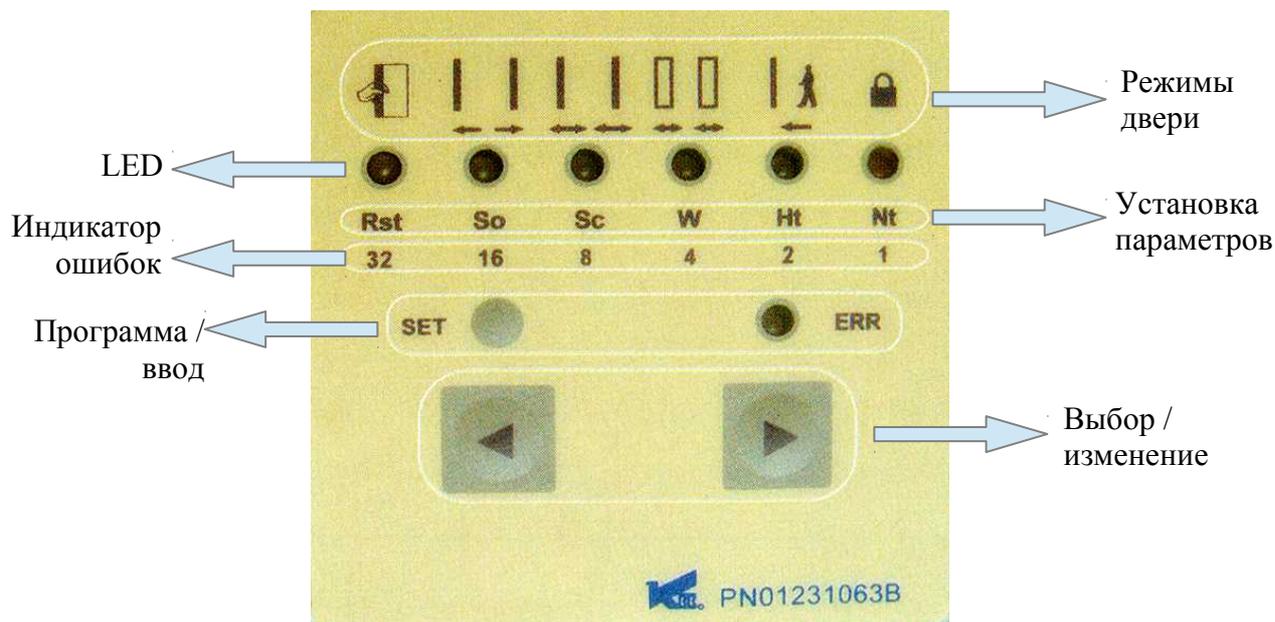
#### **ВНИМАНИЕ!**

Если электропитание выключается для проведения сервисных работ — убедитесь в невозможности его включения до окончания проведения работ во избежание поражения током обслуживающего персонала.

Не выключайте электропитание слишком часто — это продлит срок службы системы аварийного питания.

### Выбор режима работы.

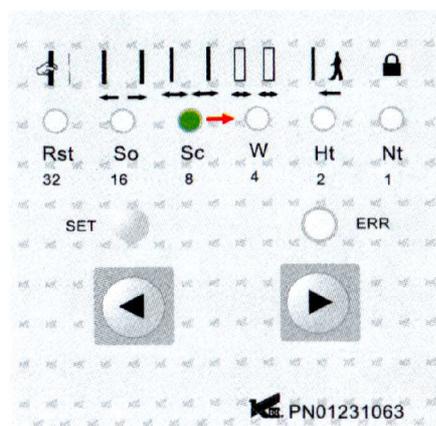
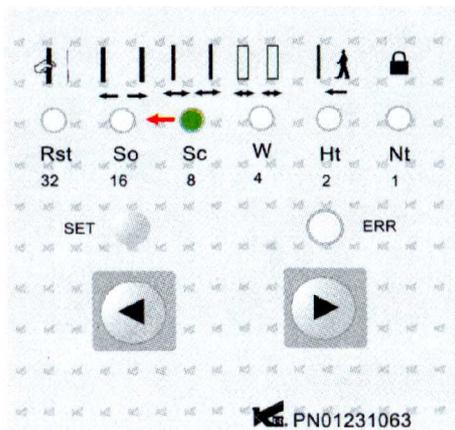
Вы можете установить один из 6 доступных режимов работы с помощью контрольной панели или программного переключателя.



Контрольная панель имеет 3 кнопки: «», «» для выбора параметра или режима, а так же изменения значения, и SET для выбора программы и сохранения значения. С помощью этих трех кнопок устанавливаются все режимы работы двери и соответствующие параметры. Ряд светодиодов показывают текущие настройки, значения и изменения параметров. Установка требуемого режима работы двери выбирается с помощью кнопок выбора и изменения  или .

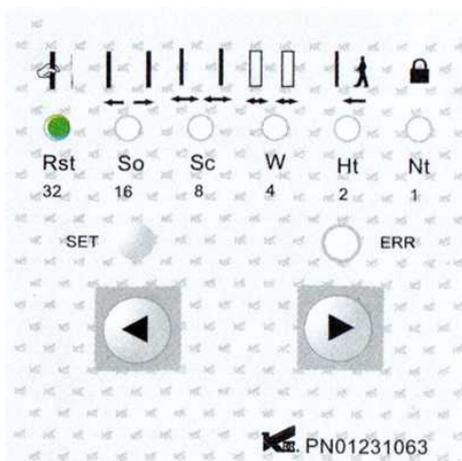
При нажатии на кнопку  зеленый светодиод двигается влево.

При нажатии на кнопку  зеленый светодиод двигается вправо.



## **«РУЧНОЙ» РЕЖИМ**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ пока зеленый диод не засветится под знаком Дверь установлена в режим «ручного управления».



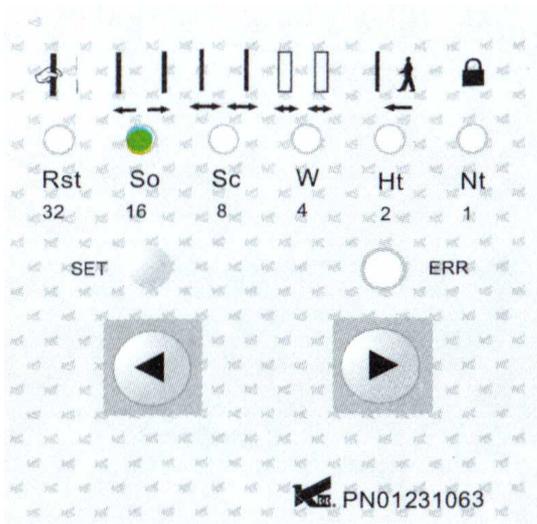
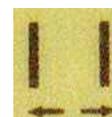
В данном режиме дверь может быть открыта или закрыта вручную. Данный режим используется, как правило, для мойки стекла, уборки конструкции и т.п.

### **ВНИМАНИЕ!**

В ручном режиме все устройства безопасности отключаются. Не используйте для перемещения створок двери большего усилия, чем этого требуется.

## **РЕЖИМ «ОТКРЫТО»**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ пока зеленый диод не засветится под знаком Дверь установлена в режим «ОТКРЫТО».



В данном режиме дверь может быть открыта в 2 положениях, в зависимости от того, в каком режиме дверь работала перед этим. Если был включен режим автоматического частичного открывания — в таком случае при включении режима «ОТКРЫТО» дверь так же остановится в положении «частично открыто». В других режимах дверь будет остановлена в положении «полностью открыто». Данный режим используется, как правило, для уборки или перемещения крупногабаритных вещей через дверь.

## **«АВТОМАТИЧЕСКИЙ» РЕЖИМ**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ пока зеленый диод не засветится под знаком Дверь установлена в режим полного открывания «АВТОМАТИЧЕСКИЙ».



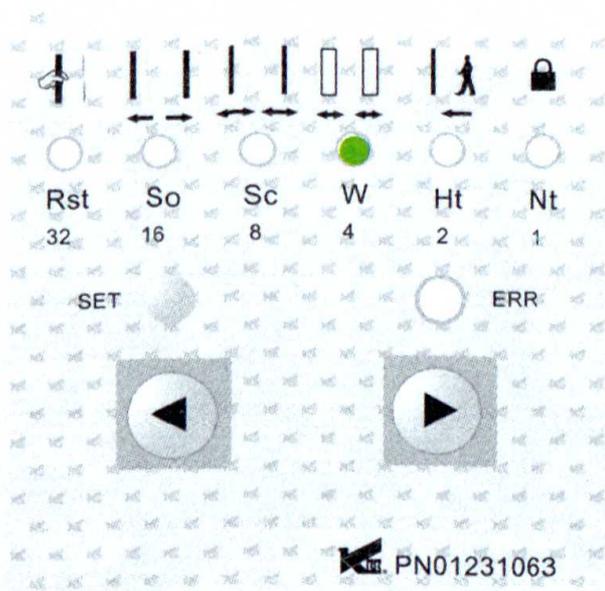
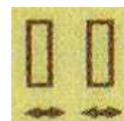
В данном режиме активируются все установленные сенсоры и устройства безопасности. В случае наличия в зоне действия сенсоров пешеходов или предметов, движущихся со скоростью не менее 0,1 м/с, дверь автоматически откроется на полную ширину, и затем автоматически закроется по истечении установленной паузы.

### **ВНИМАНИЕ!**

Если во время паузы дверей в открытом положении сенсор снова фиксирует движение — отсчет времени автоматического закрывания начинается снова.

## **«ЧАСТИЧНЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ» РЕЖИМ**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ пока зеленый диод не засветится под знаком



Дверь установлена в режим ЧАСТИЧНОГО автоматического открывания.

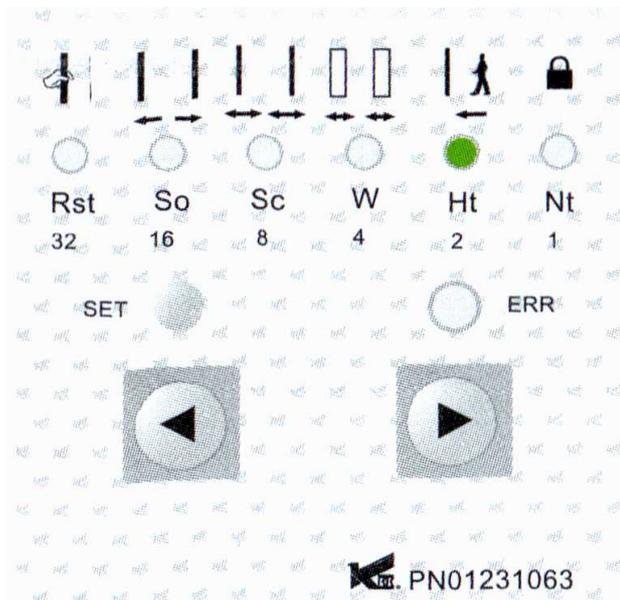
В данном режиме активируются все установленные сенсоры и устройства безопасности. В случае наличия в зоне действия сенсоров пешеходов или предметов, движущихся со скоростью не менее 0,1 м/с, дверь автоматически- откроется на установленную ширину, и затем автоматически закроется по истечении установленной паузы.

### **ВНИМАНИЕ!**

Если во время паузы дверей в открытом положении сенсор снова фиксирует движение — отсчет времени автоматического закрывания начинается снова.

## **РЕЖИМ «ТОЛЬКО ВЫХОД»**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ пока зеленый диод не засветится под знаком



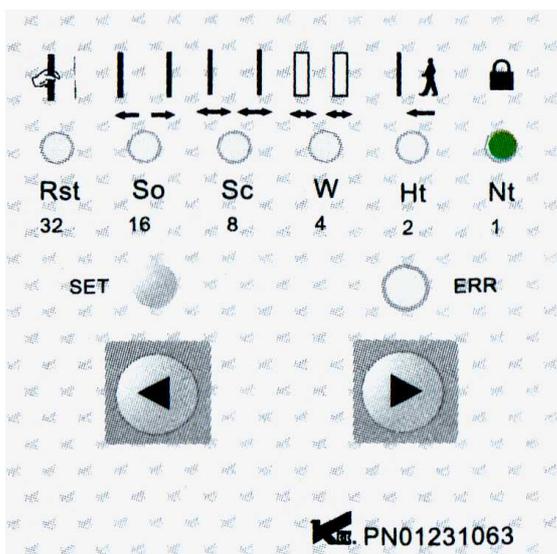
В данном режиме внешние сенсоры отключаются и дверь не будет открываться для входа. При обнаружении движения внутренним сенсором дверь откроется и затем закроется после установленного времени автоматического закрывания. Электромеханический замок будет закрывать дверь в закрытом положении после каждого цикла. Используется в специфических случаях, например по окончании работы магазина или офиса, чтобы оставшиеся посетители или сотрудники могли покинуть помещение, а новые не имели возможности зайти.

### **ВНИМАНИЕ!**

Одностороннее направление не является абсолютным: во время открывания двери от внутреннего сенсора посетители будут иметь возможность зайти с внешней стороны.

## **РЕЖИМ «ЗАКРЫТО»**

Нажимайте кнопку ◀ или ▶ пока зеленый диод не засветится под знаком



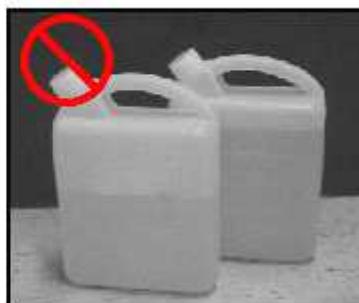
В данном режиме отключаются все сенсоры и дверь блокируется электромеханическим замком в закрытом положении.

### **ВНИМАНИЕ!**

Для активации двери установите соответствующий режим работы на контрольной панели.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы сохранить первоначальный эстетический вид изделия и его работоспособность, пожалуйста, выполняйте следующие рекомендации.



### **ВНИМАНИЕ!**

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АГРЕССИВНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, СОДЕРЖАЩИЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛочи.

### **ВНИМАНИЕ!**

НЕ ПРОИЗВОДИТЕ УБОРКУ ДВЕРИ ВО ВРЕМЯ ЕЕ РАБОТЫ! Всегда устанавливайте дверь в РУЧНОЙ режим перед уборкой или мойкой двери!

Для уборки подготовьте нейтральный моющий раствор (идеально PH=7) с водой.



### **ВНИМАНИЕ!**

Поскольку некоторые компоненты сенсоров движения и безопасности могут быть установлены без дополнительной защиты, осторожно выполняйте очистку, чтобы не повредить их.

Используйте смоченную в подготовленном растворе МЯГКУЮ МИКРОФИБРОВУЮ или хлопчатобумажную ткань.

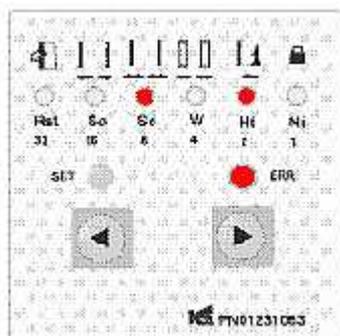
### **ВНИМАНИЕ!**

Будьте предельно осторожны в потенциально опасных местах, где возможно поражение электричеством.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ и методы их устранения

Раздвижные автоматические двери серии KS (КС) оборудованы системой определения и отображения ошибок с помощью светодиодной индикации на контрольной панели PSA.

Как определить ошибки или неполадки?

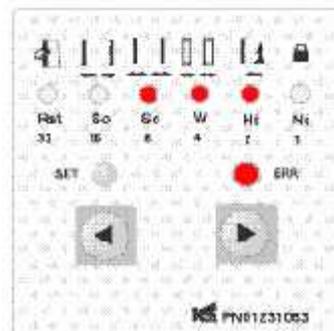


Если дверь работает нормально — LED индикаторы светятся зеленым цветом. Если LED индикатор светится поочередно красным и зеленым с интервалом в 1 с. - это означает что имеет место определенная ошибка или неполадка.

В таком случае, **зеленый LED** показывает текущий режим работы двери, а **красный LED** — код ошибки. Сообщение об ошибках передается с помощью кодов 8-4-2-1. **Красный LED "ERR"** означает наличие ошибки или сбоя в работе.

Система распознает 17 средневзвешенных ошибок и их значений.

Пример формулы вычисления ошибки:  $8 + 4 + 2 = 14$ .



## Значения на дисплее и варианты устранения ошибок.

Явление	Значение на дисплее	Причина	Устранение
Дверь не движется, или останавливается в разных положениях	Нет информации	Отсутствует питание	Проверьте подачу питания
	32 зеленый	РУЧНОЙ режим	Выберите другой режим на PSA
	01 код	Ошибка привода 1	Перезапустите дверь. Если нормальная работа двери не возобновилась — свяжитесь с сервисной службой Поставщика
	02 код		
	06 код	Ошибка привода 2	Перезапустите дверь. Если нормальная работа двери не возобновилась — свяжитесь с сервисной службой Поставщика
	09 код	Тяжелый ход створок	Требуется обслуживания (двигатель, ремень, рельс, и т.п.)
16 код	Аварийное питание не работает	Необходима перезарядка аккумуляторов. Если в течение 2-х часов ошибка не исчезает — замените аккумуляторные батареи	
Дверь открыта, останавливается в открытом положении	32 зеленый	РУЧНОЙ режим	Выберите другой режим на PSA
	16 зеленый	Режим ОТКРЫТО	
	14 код	Прерван световой луч	Протрите фотозлементы безопасности (или инфракрасные датчики), устраните препятствие
Дверь закрыта, останавливается в закрытом положении	32 зеленый	РУЧНОЙ режим	Выберите другой режим на PSA
	2 зеленый	Режим ТОЛЬКО ВЫХОД	
	1 зеленый	Режим ЗАКРЫТО	
	12 код	Ошибка электромеханического замка	Перезапустите дверь. Если нормальная работа двери не возобновилась — свяжитесь с сервисной службой Поставщика
Другое	15 код	Ошибка электропитания, подключите аварийное питание	Дверь может работать на протяжении до 30 мин.
	Двери блокируются в определенном положении		Проверьте наличие препятствий на пути движения створок дверей. Если нормальная работа двери не возобновилась — свяжитесь с сервисной службой Поставщика

Если Вам не удалось распознать ошибку и возобновить нормальную работу двери, пожалуйста, установите дверь в РУЧНОЙ режим, или режимы ОТКРЫТО или ЗАКРЫТО и свяжитесь с сервисной службой Поставщика.

### **ВНИМАНИЕ!**

НЕ пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно, без предварительного согласования с Поставщиком — это может повлечь за собой прекращение гарантийного срока эксплуатации.